

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號		經銷商(蓋店章)	
姓 名			
電 話			
地 址			

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式：

- 一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。
- 二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，除濕機(10L以上機種)、清淨機(CADR 值300 m³/h以上機種)、水冷扇、葉片式電暖器、洗碗機與馬桶座，為可到府維修商品，偏遠地區及離島除外。
- 三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)。
- 四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外外部外觀及任何隨機附贈之產品、消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、說明書等)之損壞或遺失。
- 五、遙控器保固三個月。
- 六、非人為因素造成損壞，充電型電池保固一年。

注意事項

- 一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。
- 二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證：
 - 1.天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、蟲鼠禍害、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
 - 2.位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
 - 3.產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
 - 4.安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
 - 5.產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
 - 6.產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
 - 7.產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。

三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費：

- 1.超過保證期間者。
- 2.出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
- 3.保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
- 4.保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
- 5.保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修300元。
- 6.零件另計。

四、下情況酌收300元以上外出基本費(依地區收費)

- 1.保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如：人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
- 2.免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。



保證書註冊網址
www.heran.com.tw
※請上網登錄保證書資料
以確保相關權利。

全台服務中心

總公司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號
南港站：台北市南港區成功路一段22號
中和站：新北市中和區仁愛街126號
宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號
新竹站：新竹市竹光路197號
台中站：台中市南屯區精科二路6號
雲嘉站：嘉義縣民雄鄉中山路19號
台南站：台南市安南區安新二路199號
高雄站：高雄市中區大寮區上寮里上發六路29號
花蓮站：花蓮市中興路43巷2號一樓
台東站：台東市連航路102號
澎湖站：澎湖縣馬公市中興路6-2號
金門站：金門縣金城鎮珠浦東路4巷13弄8號

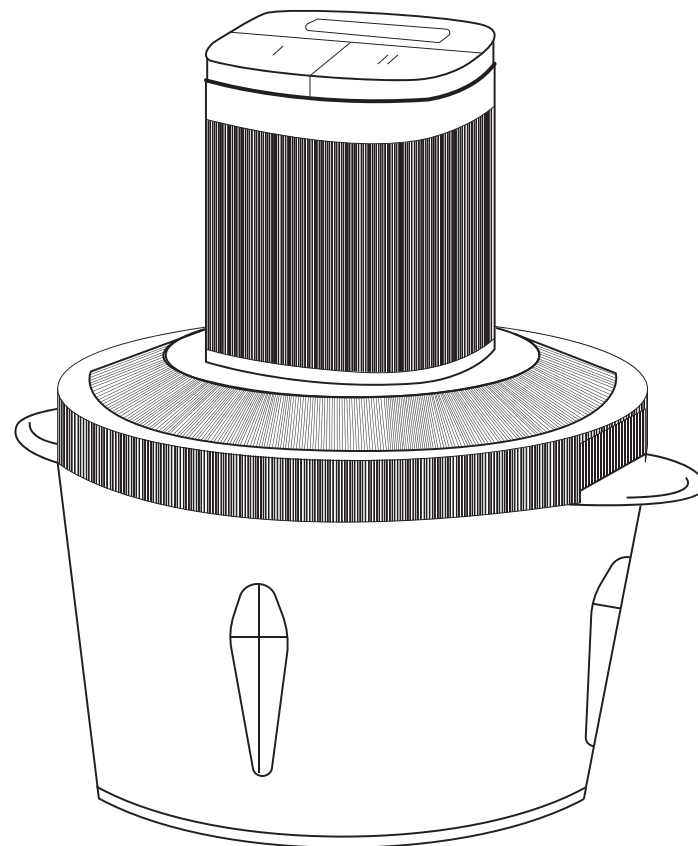
TEL：(03)327-5407
TEL：(02)6617-7860
TEL：(02)6637-3799
TEL：(03)958-5592
TEL：(03)610-6383
TEL：(04)3609-1122
TEL：(05)310-3755
TEL：(06)602-5789
TEL：(07)963-1166
TEL：(03)327-5407
TEL：(089)239-710
TEL：(07)963-1166
TEL：(07)963-1166

HERAN

使用說明書



食材處理機



LINE 官方客服



QR CODE

禾聯碩官方網站



QR CODE

圖片僅供參考，產品以實物為準。

禾聯碩股份有限公司

TEL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199

http: //www. heran. com. tw

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03) 2627866



目錄

歡迎使用禾聯『食材處理機』！

為確保使用安全，操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之系列型號：

HCB-16SY010、HCB-16SY020、HCB-16SY030、HCB-16SY040、HCB-16SY050、
HCB-16SY060、HCB-16SY070、HCB-16SY080、HCB-16SY090、YCB-16SY010、
YCB-16SY020、YCB-16SY030、YCB-16SY040、YCB-16SY050、RCB-16SY010、
RCB-16SY020、RCB-16SY030、RCB-16SY040、RCB-16SY050、SCB-16SY010、
SCB-16SY020、SCB-16SY030、SCB-16SY040、SCB-16SY050、ACB-16SY010、
ACB-16SY020、ACB-16SY030、ACB-16SY040、ACB-16SY050

安全注意事項	1
各部件說明	4
使用方法	3
清潔保養與收藏	6
產品規格與常見故障排除	7

安全注意事項

★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的人身傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項：

- ❶ 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- ❷ 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩本產品。
- ❸ 請務必確保嬰兒和兒童遠離本產品及其電源線、電源插頭。
- ❹ 產品無人看管時及裝配、拆卸、或清潔本器具之前，請務必斷開電源。
- ❺ 在產品工作期間，嚴禁接觸刀片等可移動部件，以免造成嚴重傷害。
- ❻ 嚴禁自行拆解本產品。
- ❼ 不鏽鋼刀片非常鋒利，清潔時應小心避開刀片或帶上手套進行清潔，避免被刀片割傷。
- ❽ 不可用於攪拌乾硬的物質，以免傷害刀片結構。
- ❾ 請以安全方式使用電器，並且瞭解所涉及的危險。
- ❿ 操作前，請確保上蓋已放置到定位。
- ⓫ 拔下插頭時，請勿拉扯電源線。
- ⓬ 請勿將產品放置於易燃氣體或熱源附近。
- ⓭ 清潔本產品前及更換配件前，請先關閉電源並拔出電源插頭，且再次使用前須先擦乾電源插頭與電源插座。
- ⓮ 請勿將機體及電源線浸入水中，以免發生火災、漏電或個人傷亡。
- ⓯ 不建議使用非本公司銷售或推薦的配件，可能會導致火災、漏電或人身傷害。
- ⓰ 若電源線損壞時，必須由製造廠商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。
- ⓱ 請勿讓電源線懸掛在桌子或工作台邊緣，或使其觸碰到高溫表面。

安全注意事項

- 18 盡可能不要使用延長線，必須使用時，請選用大電流容量並附有過電流保護器之延長線。
- 19 請勿讓異物（尤其金屬物品或灰塵）附著在電源插頭及電源插座上。
- 20 本產品嚴禁空轉或超負載使用。
- 21 電源插頭必須完全插入電源插座中。
- 22 請務必確保本產品的標籤指示上的電壓與當地電源電壓一致。應避免在同一電源插座中插入其他設備，以免電路過熱。如果連接多個電源插頭，應確保總功率不超過電源插座的額定功率。
- 23 產品發生異常時，請立即停止使用本產品，並拔出電源插頭。
- 24 本產品僅限家庭使用。
- 25 加入食物前，請檢查刀片是否安裝到位並順利運轉。
- 26 請勿連續運轉超過30秒，連續運轉30秒後，必須休息2分鐘才能使用，以上為一個週期，連續工作三個週期，必須間隔15分鐘，待馬達冷卻後再啟動。
- 27 切碎碗可承受的溫度範圍為：0℃～50℃，嚴禁將切碎碗放入微波爐加熱，或在杯中放入超過其溫度承受範圍的東西。



注意：下列情況發生時，請立即停止使用，並送至經銷商或致電本公司處理。

- 電源線破損 ■ 插頭鬆動 ■ 產品斷裂式破損
- 碰撞或摔落損壞 ■ 本體不慎掉入水中



安置注意：■ 請勿讓電源懸掛於桌角和門檻等銳利的地方，亦勿讓電源線靠近發熱的物體，如瓦斯爐及電暖爐等。

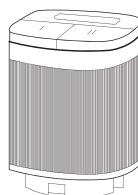
- 請勿在室外使用。
- 請勿讓孩童觸碰，避免發生意外危險。
- 如因操作不當造成的傷害，本公司不負連帶責任。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

各部件說明

部件名稱

按鍵（低速檔）—— 按鍵（高速檔）

主機



碗蓋



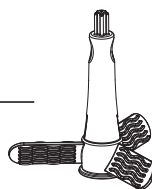
碗蓋密封圈



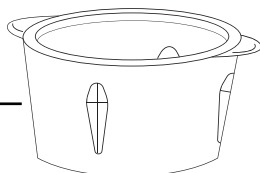
切碎刀



剝蒜器



玻璃碗



碗底止滑墊



使用說明

- 1 請檢查所有的配件齊全無損壞，並清潔所有可拆卸部件。

 注意：不鏽鋼刀片十分鋒利，請小心操作。

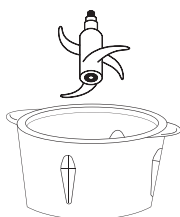
- 2 請用柔軟的濕布擦拭操作主機，不得浸泡在水中。
- 3 將切碎刀正確放入玻璃碗中，加入清水運轉30秒，確認產品可正常運作。

一般使用

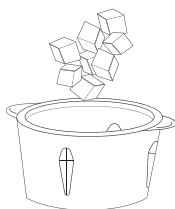
- 1 將玻璃杯放在平整、乾淨、乾燥的地方。
- 2 放入切碎刀。(圖一)
- 3 放入適量食材或至最高刻度線。(圖二)
- 4 蓋上碗蓋，並將主機安裝在碗蓋上。(圖三)
- 5 接上電源線。(圖四)
- 6 一手握住主機，另一隻手操作檔位，按下檔位機器即開始工作，鬆開即停止。運轉時間可參照處理食材指南，使用者可以根據個人對食物切碎效果的喜好來縮短運轉時間。
- 7 鬆開開關後，請不要馬上拿開機身，待刀片停止旋轉後再拔除插頭切斷電源，再取下機身。
- 8 打開碗蓋，先小心將切碎刀取出後再將食物取出。

 注意：為了延長本產品壽命，單次最長工作時間不得超過30秒，30秒後如未完成切碎，請讓產品休息2分鐘後再繼續工作。

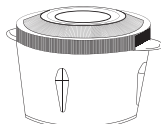
 注意：請勿將高於50℃的水或食材放入玻璃杯中攪拌，以免造成玻璃杯受熱變形導致漏水。



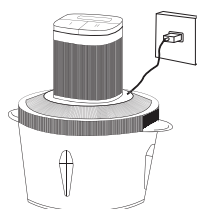
圖一



圖二



圖三



圖四

使用方法

處理食材指南

- 為了延長本機使用壽命和獲得良好的使用效果，請參照以下“處理食材指南”正確使用。

食材	每次最大處理量	最長攪拌時間	備註
肉類			
牛肉	200g-500g (切成30x30x30mm的小塊)	30 秒	去骨去皮去筋 高速檔間歇攪拌
豬肉	200g-500g (切成30x30x30mm的小塊)	30 秒	去骨去皮去筋 高速檔間歇攪拌
蔬菜類			
蒜頭	100g-400g (剝皮)	20 秒	低速檔間歇攪拌
芹菜	20g-200g (切成50mm長度)	15 秒	高速檔間歇攪拌
蘿蔔	100g-400g (切成20x20x20mm的塊狀)	10-15 秒	高速檔間歇攪拌
洋蔥	50g-250g (去頭去尾十字切)	15 秒	高速檔間歇攪拌
馬鈴薯泥	250g (煮熟馬鈴薯去皮，切成30x30x30mm的小狀)	25 秒	先用低速檔攪拌5秒 再用高速檔攪拌20秒
番茄	250g	5-10 秒	高速檔間歇攪拌
香菇	50g-110g	15 秒	高速檔間歇攪拌
剁椒	130g鮮辣椒 (去頭) 170g蒜頭 (去皮) 100g薑 (切成30x30x30mm的小塊)	30 秒	低速檔間歇攪拌
堅果類			
杏仁	250g	30 秒	高速檔間歇攪拌

備註：表中重量僅供參考，實際切勿超過切碎碗標注的最大上限。

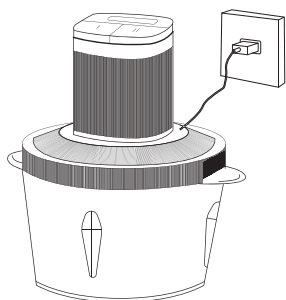
清潔保養與收納

清潔

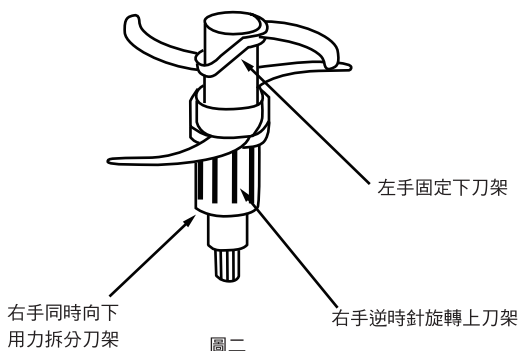
- ① 使用完畢後，請及時從電源插座上拔下電源插頭（圖一）。
- ② 切碎刀可拆清洗，為了安全，建議戴上手套並請按照以下（圖二）拆卸切碎刀組件。
- ③ 上蓋、玻璃碗及切碎刀可用洗潔精和海綿清洗，請勿使用硬質鋼絲球等來擦試，以免破壞表面。



注意：清潔零件時請小心。避免觸摸鋒利的刀片。



圖一



圖二

保養及收納

- ① 請將產品存放於乾燥通風的地方。
- ② 請勿放入消毒櫃或烘乾機中消毒、烘乾。
- ③ 把清洗後的碗蓋和玻璃碗及切碎刀擦乾或晾乾後再蓋上，以免產生異味。
- ④ 產品長時間不使用時，請清潔乾淨，裝入包裝箱中，放於通風和乾燥的地方，以免受潮，影響使用。

產品規格與常見故障排除

產品規格

主機功能參數	
產 品 名 稱	食材處理機
輸入電壓/頻率	AC110V/60Hz
額定消耗功率	300W
額 定 容 量	1.6L
機 體 重 量	約1.8kg
機 體 尺 寸	W185 X H235 X D185 mm

常見故障排除

異常狀況	可能性原因分析	簡易排除方法
通電後不工作	杯蓋沒蓋好	蓋好杯蓋
	內部電路故障	請送至附近維修中心進行維修
使用過程中 機器停機	電壓過低	檢查電壓
	馬達超載自動停機保護	建議將機器放置30分鐘再啟動機器
使用時有異味	新馬達剛開始使用	前幾次使用有此情形為正常，如果多次使用仍有難聞氣味發出，請送至附近維修中心進行維修。
異常震動或 噪音過大	切碎刀架未安裝到位	將食材取出後將刀架安裝到位
	產品放置不平穩	產品放置平穩
	電壓過高	檢查電壓是否過高
	食材過量	將超過容量上限的食材取出